

Kiến thức cơ bản về cơ sở y tế

○ **Hãy có bác sĩ khám quen thuộc**

Điều quan trọng là có một bác sĩ khám quen thuộc tại phòng khám gần nhà, người mà quý vị có thể thảo luận về bất cứ điều gì ngay cả khi không có gì gấp hoặc nghiêm trọng.

Khi có triệu chứng nhẹ, trước tiên hãy đến phòng khám khu vực để được khám bệnh, và khi bị mắc các bệnh nặng hoặc các triệu chứng không rõ nguyên nhân, v.v., chúng tôi khuyên quý vị hãy điều trị chuyên môn tại bệnh viện chuyên khoa thông qua giới thiệu từ phòng khám đó.

○ **Những chú ý tại bệnh viện, phòng khám**

- (1) Nếu có lo lắng về ngôn ngữ, hãy dẫn theo người có thể thông dịch cho quý vị.
- (2) Hãy hỏi ngay khi có điều gì không hiểu.
- (3) Yêu cầu bác sĩ giải thích về kết quả khám bệnh và thuốc men, v.v. bằng ngôn ngữ dễ hiểu cho đến khi quý vị hiểu.
- (4) Vui lòng tuân thủ theo thời gian hẹn và thời gian thăm người bệnh.
- (5) Không sử dụng điện thoại di động hoặc PHS (hệ thống điện thoại cầm tay cá nhân) trong bệnh viện và phòng khám.
- (6) Khi quý vị gặp khó khăn chẳng hạn như về chi phí nhập viện, v.v. hoặc không hiểu rõ về các chế độ hỗ trợ có thể sử dụng, hãy thảo luận với bệnh viện. Ngoài ra, tại bệnh viện có nhân viên công tác xã hội, hãy thảo luận với họ.
- (7) Ở Nhật Bản, thường có nhiều trường hợp chỉ có thể được hưởng các chế độ hỗ trợ khi quý vị nộp đơn yêu cầu, vì vậy việc tự tìm hiểu về các chế độ và hệ thống là rất quan trọng. Nếu quý vị không hiểu, hãy thảo luận với nhân viên công tác xã hội, v.v. Việc tư vấn là miễn phí và được bảo mật, vì vậy để an tâm khi sử dụng dịch vụ chăm sóc sức khỏe, quan trọng là quý vị nên sử dụng các cơ sở tư vấn và nhân viên công tác xã hội một cách thoải mái.

Ở thành phố Nishinomiya, có nhiều chế độ hỗ trợ y tế khác nhau. Chủ yếu là hỗ trợ phần tự chi trả theo bảo hiểm y tế. Ngoài ra, cũng có các chế độ chi trả từ công quỹ cho các bệnh nhân mắc các bệnh đặc biệt.

Phiếu chẩn đoán y tế đa ngôn ngữ hữu ích khi khám bệnh

Phiếu chẩn đoán y tế được dịch sang nhiều ngôn ngữ, được công bố trên trang web dưới đây.

Tổ chức Giao lưu quốc tế Kanagawa Phiếu chẩn đoán y tế đa ngôn ngữ <http://www.kifjp.org/medicine/>

○ **Các bệnh viện có hỗ trợ ngôn ngữ tại tỉnh Hyogo**

Quý vị có thể tìm kiếm bằng Hệ thống thông tin cơ sở y tế tỉnh Hyogo.

<http://web.qq.pref.hyogo.lg.jp/hyogo/ap/q/q/men/pwtpmenult01.aspx>